

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (80)903

Vol. 1980/0282

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(80) 903 endelig udg.

Bruxelles, den 22. december 1980

Udkast til

DEN BLANDEDE KOMITES AFGØRELSE

om ændring af protokol nr. 3 angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde for at tage hensyn til ændringen i den internationale metode til fastlæggelse af toldværdien

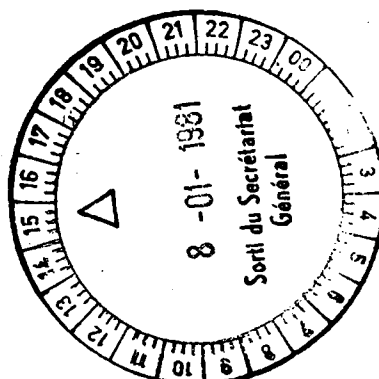
Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om gennemførelse af EØF-¹⁾ afgørelse truffet af Den blandede Komite om ændring af protokol nr. 3 angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde for at tage hensyn til ændringen i den internationale metode til fastlæggelse af toldværdien

1) Østrig, Finland, Island, Norge, Portugal, Sverige, Schweiz

(forelagt Rådet af Kommissionen)



KOM(80) 903 endelig udg.

BEGRUND TIL

I visse tilfælde kræves det ifølge oprindelsesreglerne, at værdien af varer fra tredjelande, der indgår i en vare, kun må udgøre en vis procentdel af den pågældende vares pris af fabrik. Den værdi af varer fra tredjelande, der skal tages i betragtning, er defineret i artikel 6, stk. 1, i protokol nr. 3 til overenskomsterne EEF-EFTA som "toldværdien på indførselstidspunktet". I bilag I til protokol nr. 3, forklarende note 6, defineres toldværdien som følger:

" Ved "toldværdi" forstås den værdi, som er fastlagt i konventionen om ansættelse af varers toldværdi, undertegnet i Bruxelles den 15. december 1950".

Denne konvention er erstattet af "aftalen om anvendelsen af artikel VII i Den almindelige Overenskomst om Told og Udenrigshandel udfærdiget i Geneve den 12. april 1979."

For Fællesskabets vedkommende gennemførtes denne aftale den 1. juli 1980 ved Rådets forordning (EEF) nr. 1224/80 (EFT nr. L 134/80), og EFTA-landene gennemfører denne ændring fra 1. januar 1981. Det er derfor nødvendigt fra den 1. januar 1981 at ændre ordlyden af andet afsnit af den forklarende note til følgende:

" Ved "toldværdi" forstås den toldværdi, der fastlægges i overensstemmelse med aftalen om anvendelsen af artikel VII i Den almindelige Overenskomst om Told og Udenrigshandel, udfærdiget i Geneve den 12. april 1979".

Denne ændring vil ikke få økonomiske følger for oprindelsesreglerne.

Vedlagte udkast til "model" for den afgørelse, der skal træffes af hver af de blandede komiteer, indeholder den ændring, der er opnået enighed om efter drøftelser af dette spørgsmål med medlemsstaternes eksperter på toldområdet.

Det foreslås, at Rådet vedtager dette udkast til Fællesskabets fælles standpunkt til fremlæggelse i de blandede komiteer EOF-EFTA.

i den hensigt at forenkle forelæggelsen og for at undgå dobbeltarbejde vedlægges ligeledes et forslag til de Rådsforordninger, som skal gennemføre de blandede komiteers afgørelser.

Forslag til Rådets forordning (EØF) nr. om gennemførelse af EØF- 1) afgørelse nr. truffet af Den blandede Komité om ændring af protokol nr. 3 angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde for at tage hensyn til ændringen i den internationale metode til fastlæggelse af "toldværdien"

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

En overenskomst mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og

(2) (3) blev undertegnet den (4)

og trådte i kraft den (5);

i medfør af artikel 28 i protokol nr. 3 angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde, som udgør en integrerende del af ovennævnte overenskomst, har Den blandede Komité vedtaget afgørelse nr. om ændring af protokol nr. 3 angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde for at tage hensyn til ændringen i den internationale metode til fastlæggelse af "toldværdien";

denne afgørelse bør finde anvendelse i Fællesskabet -

-
- 1) Østrig, Finland, Island, Norge, Portugal, Sverige, Schweiz.
 - 2) Republikken Østrig, republikken Finland, republikken Island, kongeriget Norge, republikken Portugal, kongeriget Sverige, Schweiz.
 - 3) Østrig, Sverige, Schweiz: EFT nr. L 300 af 31.12.1972
Finland: EFT nr. L 328 af 28.11.1973
Norge: EFT nr. L 171 af 27.6.1973
Island, Portugal: EFT nr. L 301 af 31.12.1972.
 - 4) Østrig, Island, Portugal, Sverige, Schweiz: 22. juli 1972.
Norge: 14. maj 1973.
Finland: 5. oktober 1973.
 - 5) Østrig, Portugal, Sverige, Schweiz: 1. januar 1973.
Island: 1. april 1973.
Norge: 1. juli 1973.
Finland: 1. januar 1974.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med henblik på gennemførelsen af overenskomsten mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og (1) finder Den blandede Komités afgørelse nr. anvendelse i Fællesskabet.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

-
- 1) Republikken Østrig, republikken Finland, republikken Island, kongeriget Norge, republikken Portugal, kongeriget Sverige, Schweiz.

DEN BLANDEDE KOMITÉS AFGØRELSE NR. af

om ændring af protokol nr. 3 angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde for at tage hensyn til ændringen i den internationale metode til fastlæggelse af toldværdien

DEN BLANDEDE KOMITE HAR -

under henvisning til overenskomsten mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og ¹⁾, undertegnet i Bruxelles den ²⁾,

under henvisning til protokol nr. 3 angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde, i det følgende benævnt protokol nr. 3, særlig artikel 28, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er nødvendigt at ændre forklarende note nr. 6 til protokol nr. 3 angående definitionen af begrebet "varer med oprindelsesstatus" og angående metoderne for administrativt samarbejde som følge af vedtagelsen af "aftalen om anvendelsen af artikel VII i Den almindelige Overenskomst om Told og Udenrigshandel, udfærdiget i Geneve den 12. april 1979", der indeholder en ny international metode til fastlæggelse af "toldværdi", idet definitionen af toldværdien i øjeblikket er den, der er fastlagt i konventionen om anerkendelse af varers toldværdi, undertegnet i Bruxelles den 15. december 1950 -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

-
- 1) Republiken Østrig, republikken Finland, republikken Island, kongeriget Norge, republikken Portugal, kongeriget Sverige og Schweiz.
 - 2) Østrig, Island, Portugal, Sverige, Schweiz: 22. juli 1972.
Norge: 14. maj 1973.
Finland: 5. oktober 1973.

Artikel 1

Andet afsnit af forklarende note nr. 6 til protokol nr. 3 affattes således:

"Ved "toldværdi" forstås den toldværdi, der fastlægges i overensstemmelse med aftalen om anvendelsen af artikel VII i Den almindelige Overenskomst om Told og Udenrigshandel, udfærdiget i Geneve den 12. april 1979".

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 1981.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Den blandede Komité's vegne

Formand